



00795/ka23

Smlouva o poskytování služeb – realizace audiovideopřenosů a souvisejících služeb

Město Kolín

sídlo:	Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín
zastoupené:	Mgr. Michaelem Kašparem, starostou města
IČ:	00235440
DIČ:	CZ00235440
bankovní spojení:	Česká spořitelna, a.s. Kolín
číslo účtu:	3661832/0800
osoby oprávněné jednat:	
- ve věcech smluvních	Mgr. Michael Kašpar, starosta města
- ve věcech technických	

dále jen „Objednatel“ na straně jedné

a

Společnost Mediawork services s.r.o.

sídlo:	Varšavská 715/36, Vinohrady, 120 00 Praha 2
zastoupená:	
IČ:	05128714
DIČ:	CZ05128714
Není plátcem DPH	
bankovní spojení:	Raiffeisenbank a.s.
číslo účtu:	9463187001/5500
osoby oprávněné jednat:	
- ve věcech smluvních	
- ve věcech technických	

dále jen „Poskytovatel“ na straně druhé,

uzavírají tuto Smlouvu.



MKOLP0035NX2

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Poskytovatel zajišťuje pro své klienty služby v oblasti videopřenosů a streamingu. Seznam služeb, které je možné si od Poskytovatele objednat, je společně s ceníkem jejich poskytování součástí této smlouvy jako její **Příloha č. 1** (popis služeb a ceník jejich poskytování).
- 1.2. Objednatel má zájem o poskytování služeb Poskytovatele v rozsahu a dle harmonogramu uvedeného v **Příloze č. 2** (objednané služby) k této smlouvě.

2. Předmět smlouvy

- 2.1. Poskytovatel se zavazuje poskytovat Objednateli služby v rozsahu a termínech uvedených v příloze č. 2 ke smlouvě. Objednatel se zavazuje zaplatit Poskytovateli za tyto služby cenu v souladu s ceníkem uvedeným v příloze č. 1 ke smlouvě.
- 2.2. Strany se mohou dohodnout na poskytování služeb i v jiném rozsahu nebo termínech, než je uvedeno v příloze č.2, a to zejména v případě změny plánovaných termínů jednání nebo v případě konání mimořádných jednání. Objednatel se o takovém požadavku zavazuje písemně vyrozumět Poskytovatele nejpozději pět (5) pracovních dnů před plánovaným termínem poskytnutí Služeb. Poskytovatel se zavazuje takovému požadavku vyhovět.

- 2.3. Nehledě na předchozí odstavec, Poskytovatel se zavazuje pravidelně kontrolovat termíny jednání uvedené na webové stránce dle přílohy č. 2 této Smlouvy.
- 2.4. Místo poskytování služeb je uvedeno v příloze č. 2. jednání se však může konat i v jiné místnosti či budově. O takových případech bude Objednatel Poskytovatele informovat a Poskytovatel je v tom případě povinen poskytovat služby i při těchto jednáních na jiné místě.

3. Cena plnění

- 3.1. Cenu za poskytování služeb v rozsahu uvedeném v příloze č. 2 bude Objednatel platit na základě faktur vystavených Poskytovatelem vždy po řádném poskytnutí jednotlivé služby.
Poskytovatel vystaví fakturu do 15 dní po skončení kalendářního čtvrtletí, ve kterém byla služba poskytnuta.
- 3.2. Pokud se Strany dohodnou na poskytování služeb nad rámec uvedený v příloze č. 2 (vícepráce), například v souladu s odst. 2.3, zaplatí Objednatel Poskytovateli cenu za takové vícepráce vypočtenou v souladu s ceníkem uvedeným v příloze č. 1. Cenu za vícepráce Objednatel zaplatí na základě faktury vystavené Poskytovatelem do 15 dnů po skončení kalendářního měsíce, ve kterém byly vícepráce poskytnuty.
- 3.3. Společnost není plátcem DPH, proto veškeré ceny jsou konečné. Ty bude Poskytovatel účtovat v souladu s právními předpisy.
- 3.4. Faktury budou mít splatnost alespoň 14 dnů a budou zaslány elektronicky na e-mailovou adresu oprávněné osoby na straně Objednatele. Objednatel zaplatí cenu převodem na účet Poskytovatele označený ve faktuře. Přitom Objednatel použije veškeré uvedené platební identifikátory (např. variabilní symbol).

4. Práva a povinnosti smluvních stran

- 4.1. Práva a povinnosti Poskytovatele:
 - 4.1.1. Poskytovatel je povinen informovat Objednatele o skutečnostech, které jsou důležité pro plnění této smlouvy.
 - 4.1.2. Poskytovatel je povinen poskytovat služby řádně a včas, v souladu s harmonogramem plnění uvedeným v **Příloze č. 2** této smlouvy, jakož i v jiných termínech dohodnutých s Objednatelem v souladu s touto smlouvou.
 - 4.1.3. Poskytovatel je povinen postupovat při poskytování služeb s náležitou odbornou péčí a podle pokynů Objednatele. Poskytovatel je povinen upozornit Objednatele na nevhodnost jeho pokynů, které by mohly mít za následek újmu na právech Objednatele nebo vznik škody. Pokud Objednatel i přes upozornění na splnění svých pokynů trvá, neodpovídá Poskytovatel za případnou škodu tím vzniklou.
 - 4.1.4. Poskytovatel je oprávněn k plnění této smlouvy použít třetích osob (tj. externích dodavatelů mimo dále definované Spolupracovníky Poskytovatele) jen s předchozím písemným souhlasem Objednatele. Toto ujednání se netýká služeb poskytovatelů datových a telekomunikačních služeb, které nelze zabezpečit jiným způsobem než dodavatelsky.
 - 4.1.5. Poskytovatel se zavazuje, že jeho zaměstnanci a jiné osoby, které budou na straně Poskytovatele poskytovat služby dle této smlouvy (dále také "**Spolupracovníci**"), budou při plnění této smlouvy dodržovat veškeré obecně závazné předpisy vztahující se k vykonávané činnosti, zejména předpisy o bezpečnosti práce a o požární bezpečnosti, předpisy o vstupu do objektů Objednatele a budou se řídit organizačními pokyny odpovědných zaměstnanců Objednatele.
 - 4.1.6. Pokud si Objednatel objedná službu **Export ročního archivu** a požádá Poskytovatele o export dat, zpřístupní Poskytovatel do 15 pracovních dnů od doručení žádosti Objednateli veškerá data vytvořená při plnění smlouvy, a to prostřednictvím on-line úložiště, do kterého zřídí Objednateli dálkový přístup a zašle Objednateli odkazu pro stažení dat.

- 4.1.7. Poskytovatel není oprávněn použít podklady, data a hmotné nosiče předané mu Objednatelům dle této smlouvy pro jiné účely, než je poskytování služeb podle této smlouvy s výjimkou předání záznamu na základě požadavku orgánu veřejné moci. Do 15 pracovních dnů od ukončení této smlouvy je Poskytovatel povinen vrátit Objednateli veškeré podklady, data a hmotné nosiče poskytnuté Objednatelům Poskytovateli ke splnění jeho závazků podle této smlouvy.
- 4.1.8. Poskytovatel je povinen udržovat své technické prostředky sloužící k poskytování Služeb ve stavu umožňujícím nepřetržitý provoz.
- 4.1.9. Poskytovatel je povinen sledovat stav poskytovaných služeb. V případě poruchy Poskytovatel zahájí bez prodlení práce na jejím odstranění. Poskytovatel je povinen údržbu zařízení sloužícího k poskytování služeb neprovádět ve dnech konání jednání.
- 4.1.10. Poskytovatel odpovídá za technickou správnost, odbornou úroveň, rozsah a provedení poskytovaných Služeb.
- 4.1.11. Poskytnout dokumentaci popisující problematiku osobních a chráněných údajů s vysvětlujícím postupem jak chráněné údaje identifikovat.
- 4.2. Práva a povinnosti Objednatelů:
- 4.2.1. Objednatel se zavazuje spolupracovat s Poskytovatelem a poskytovat mu veškerou součinnost potřebnou pro poskytování služeb. Objednatel je povinen informovat Poskytovatele o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro plnění této smlouvy.
- 4.2.2. Objednatel se zavazuje umožnit Spolupracovníkům Poskytovatele zajišťujícím služby vstup do míst plnění podle této Smlouvy. Za zajištění přístupu odpovídá Objednatel.
- 4.2.3. Objednatel je povinen zajistit internetové připojení s garancí minimálně 5 Mbit/s ve směru ven (upload) na streamservery Poskytovatele. Poskytovatel provede měření pomocí technologie iperf3. Objednatel si je vědom, že během jednání je v místě připojeno mnoho přístrojů, které mohou linku přetížít tak, že audiovideopřenos může být přerušen. Poskytovatel za takové výpadky nenes zodpovědnost.
- 4.2.4. Objednatel se zavazuje zajistit ozvučení, které bude vstupem pro audiovideopřenos. Poskytovatel negarantuje kvalitu ozvučení a nemůže za něj vést zodpovědnost.
- 4.2.5. Ochranu chráněných údajů provádí Objednatel z audiovideozáznamu, Poskytovatel k tomu poskytne nástroje nebo služby, které umožňují záznam ve vadných místech anonymizovat.
- 4.2.6. Pokud Objednatel řádně a včas neposkytne nebo nezajistí součinnost v souladu s touto smlouvou, nemůže být Poskytovatel v prodlení s plněním smlouvy. Veškeré lhůty a doby pro plnění Poskytovatele se prodlužují o dvojnásobek doby, po kterou je Objednatel v prodlení s poskytnutím součinnosti, a pokud takové prodlení trvá déle než 10 dní, může Poskytovatel pozastavit plnění Smlouvy.
- 4.3. Žádná ze Stran není bez souhlasu druhé smluvní strany oprávněna:
- 4.3.1. postupovat jakákoli svá práva a pohledávky na jakoukoli třetí osobu.

5. Ochrana důvěrných informací

- 5.1. Za důvěrné informace Objednatelů (bez ohledu na formu jejich zachycení) se podle této Smlouvy považují veškeré informace, které nebyly Objednatelům označeny jako veřejné, zejména:
- 5.1.1. informace, které se týkají Objednatelů;
- 5.1.2. informace, pro které je závaznými právními předpisy stanoven zvláštní režim utajení při nakládání s nimi.
- 5.2. Za důvěrné informace Poskytovatelů (bez ohledu na formu jejich zachycení) se podle této Smlouvy považují veškeré informace, které byly Poskytovatelem písemně označeny jako důvěrné a současně se jedná o informace, které se týkají Poskytovatelů, mají skutečnou nebo alespoň potenciální materiální či nemateriální hodnotu, nejsou v příslušných obchodních kruzích běžně dostupné a Poskytovatel odpovídajícím způsobem zajišťuje jejich utajení; s výjimkou informací, které se týkají této Smlouvy a jejího plnění (zejména informace o právech a povinnostech stran, informace o cenách apod.).

- 5.3. Za důvěrné informace Objednatele ani Poskytovatele se nepovažují informace, které se staly veřejně přístupnými, pokud se tak nestalo porušením povinnosti jejich ochrany, informace získané na základě postupu prokazatelně nezávislého na Poskytovateli a informace poskytnuté třetí osobou, která takové informace nezískala porušením povinnosti jejich ochrany.
- 5.4. Smluvní strany se zavazují, že budou zachovávat mlčenlivost o všech důvěrných informacích druhé Smluvní strany, o kterých se dozví v souvislosti s plněním této Smlouvy, a bez písemného souhlasu druhé Smluvní strany je nebudou sdělovat žádným třetím osobám, vyjma osob, které na poskytování Služeb podle této Smlouvy spolupracují, za předpokladu, že tyto osoby jsou zavázány k ochraně důvěrných informací ve stejném rozsahu jako Smluvní strany podle této Smlouvy. Za porušení závazku důvěrnosti informací podle této Smlouvy nebude rovněž považováno zveřejnění důvěrných informací jakékoli ze Smluvních stran, ke kterému dojde na základě zákona nebo soudního, správního či jiného obdobného rozhodnutí.
- 5.5. Poskytovatel se zavazuje nevyužít důvěrné informace Objednatele získané v souvislosti s touto Smlouvou jinak než pro účely této Smlouvy, v neprospěch Objednatele či k poškození jeho dobrého jména nebo pověsti.
- 5.6. Poskytovatel výslovně souhlasí s tím, aby tato Smlouva byla vedena v evidenci smluv vedené Objednatelem, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení smlouvy a datum jejího podpisu. Poskytovatel dále výslovně souhlasí s tím, aby tato Smlouva byla v plném rozsahu zveřejněna na webových stránkách určených Objednatelem. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
- 5.7. Povinnosti uvedené v tomto čl. 5. platí i po ukončení této Smlouvy.

6. Reklamáce a prodlení

- 6.1. Pokud Poskytovatel:
 - 6.1.1. neposkytne službu "Start systému" dle Přílohy č. 1 v dohodnutou dobu, přičemž prodlení s jejím poskytnutím bude trvat déle než 40 minut, je Objednatel je oprávněn po Poskytovateli požadovat slevu ve výši 50 % z ceny za tuto službu dle Přílohy č. 1,
 - 6.1.2. nezpřístupněný záznam z uskutečněného jednání zastupitelstva do 72 hod po dokončení prací prováděných v rámci služby "OCU: Anonymizace videozáznamů", je Objednatel je oprávněn po Poskytovateli požadovat smluvní pokutu ve výši 2 500,- Kč,
 - 6.1.3. řádně a včas neposkytne jinou službu než dle předchozích dvou odstavců, je Objednatel povinen uplatnit případnou reklamaci předložením podrobných písemných údajů o tomto porušení oprávněné osobě Poskytovatele. Pokud po prošetření reklamáce Strany zjistí, že Poskytovatel službu řádně a včas neposkytnul, má Objednatel jako výlučné právo z vadného plnění nárok na slevu z ceny zaplacené za poskytnutí takové služby.
- 6.2. Nárok na zaplacení smluvní pokuty dále nevzniká, pokud je důvodem neposkytnutí služby nebo nezpřístupnění záznamu některá z následujících příčin:
 - 6.2.1. nefunkční internetová konektivita z místa jednání (tzn. pozorovatelné výpadky během samotného zasedání, přetížení nebo nefukčnost vnitřní sítě (detekované využitím technologie iperf3)),
 - 6.2.2. výpadky elektrického proudu během jednání,
 - 6.2.3. náhlé odpojení kabeláže či dalších dodávaných HW kusů z důvodů neodborné manipulace nebo provozu s nimi,
 - 6.2.4. manipulace s jiným SW, který prokazatelně ruší chod dodávaného SW,
 - 6.2.5. aktualizace operačního systému, jeho částí či jiných částí ostatních SW běžících na přenosovém PC/notebooku, které nebyly testovány a mohly by rušit chod dodávaného SW a vysílání,
 - 6.2.6. další výpadky, které byly prokazatelně na třetí straně, tzn. např. závady na firewallu, rušení internetové konektivity, rušení konektivity kamer, výpadky u poskytovatele připojení apod.,

- 6.2.7. další výše nepopsané příčiny, o kterých odpovědná osoba Objednatele písemně uzná, že jsou takovou příčinou, která je na straně Objednatele.
- 6.3. Smluvní pokuty jsou splatné do šedesáti (60) dnů ode dne doručení výzvy oprávněné strany k zaplacení smluvní pokuty povinné Smluvní straně.

7. Komunikace, pravomoci a odpovědnosti zástupců smluvních stran

- 7.1. Seznam Odpovědných a Oprávněných osob Objednatele a Poskytovatele, včetně jejich kontaktních údajů je uveden v **Příloze č. 3**.
- 7.2. Všechna oznámení mezi smluvními stranami, která se vztahují k této Smlouvě, nebo která mají být učiněna na základě této Smlouvy, musí být učiněna v písemné formě a doručena opačné straně, nebude-li stanoveno, nebo mezi smluvními stranami dohodnuto jinak.
- 7.3. Oznámení se považují za doručená uplynutím třetího (3) dne po jejich prokazatelném odeslání.
- 7.4. Smluvní strany se zavazují, že v případě změny své adresy budou o této změně druhou smluvní stranu informovat nejpozději do tří (3) dnů.

8. Platnost, odstoupení a zánik smlouvy

- 8.1. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření.
- 8.2. Smlouva se uzavírá na dobu určitou a to na dobu 48 měsíců ode dne podpisu smlouvy.
- 8.3. Smlouvu může kterákoliv ze smluvních stran vypovědět písemnou výpovědí s výpovědní lhůtou tři (3) měsíce, která začíná plynout od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
- 8.4. Smlouvu lze ukončit také odstoupením od Smlouvy s okamžitým účinkem po doručení oznámení o odstoupení druhé straně, a to z důvodu jejího podstatné porušení způsobeného druhou Stranou. Podstatným porušením na straně Objednatele se rozumí zejména:
- 8.4.1. prodlení se zaplacením jakékoliv Poskytovatelem vyúčtované částky po dobu delší než 30 dní;
- 8.4.2. neposkytnutí součinnosti ani do 20 dnů od jejího písemného vyžádání Poskytovatelem;
- 8.5. Podstatným porušením na straně Poskytovatele se rozumí, pokud je Poskytovatel ve zpoždění s poskytováním Služby po dobu delší než 30 dnů.
- 8.6. Do 30 dní od ukončení Smlouvy bez ohledu na důvod ukončení Poskytovatel vyúčtuje Objednateli cenu za veškeré do té doby poskytnuté služby.

9. Závěrečná ustanovení

- 9.1. Smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran ve vztahu k jejímu předmětu a nahrazuje veškerá předchozí ujednání smluvních stran ohledně předmětu této Smlouvy.
- 9.2. Vztahy mezi stranami se řídí ustanoveními této Smlouvy a Občanským zákoníkem. V částech vztahujících se k udělení práva užití programů splňujících znaky autorského díla se použije režim autorského zákona.
- 9.3. Za případ vyšší moci považují Strany veškeré nepředvídatelné okolnosti, které nemohou přiměřeným způsobem ovládat, zejména živelní pohromy, embarga, stávky (včetně plánovaných stávek), válku, epidemie a kybernetické útoky (například DDoS). V případě zásahu vyšší moci, který Straně brání plnit závazky, tuto skutečnost Strana oznámí druhé Straně bez zbytečného odkladu s uvedením doby, během které nemůže plnit své povinnosti. Dojde-li k neplnění závazku z důvodu vyšší moci, nezakládá to podstatné porušení Smlouvy.
- 9.4. Obsah Smlouvy může být měněn jen dohodou smluvních stran a to vždy jen vzestupně číslovanými písemnými dodatky potvrzenými Oprávněnými osobami smluvních stran.
- 9.5. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve

znění pozdějších předpisů (dále jen „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní Objednatel, a to nejpozději do 30 dnů od uzavření smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i Poskytovatel. Po uveřejnění v registru smluv obdrží Poskytovatel do datové schránky, v případě neexistence datové schránky e-mailem potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že Poskytovatel nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.

- 9.6. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném Objednatel, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna jak na oficiálních webových stránkách Objednatele, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.
- 9.7. Smlouva se vyhotovuje ve dvou (2) stejnopisech vlastnoručně signovaných smluvními stranami, z nichž každá smluvní strana obdrží po jedné (1).
- 9.8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou Přílohy:
Příloha č. 1 – Podrobná specifikace a ceník služeb
Příloha č. 2 – Harmonogram plnění
Příloha č. 3 – Seznam Oprávněných a Odpovědných osob
Příloha č. 4 - Podmínky zpracování osobních údajů

V Kolíně dne

Mgr. Digitálně
Michael podepsal Mgr.
Kašpar Michael Kašpar
Datum: 2023.06.09
14:54:38 +02'00'

.....
Za Objednatele

Prose 21.06.2023
V XXX dne

Příloha č. 1 – Podrobná specifikace a ceník služeb

A. Specifikace Služeb

A.1. Živý přenos : Audiovideopřenosy

1. Automatické videopřenosy ve standardizované kompresi videa H.264 s možností automatické volby kvality dle rychlosti připojení subjektu k internetu.
2. Přenos s využitím jedné či více automatických kamer, přičemž min. jedna kamera musí umožňovat zobrazovat detail aktuálně přednášejícího.
3. Střih a úprava videosignálu probíhá na profesionálním střihovém zařízení. Licence střihového zařízení bude zapůjčována spolu s ostatním nutným vybavením /a je součástí ceny Služby/, instalováno a zprovozněno Poskytovatelem služby v době zajišťování audiovideopřenosů, včetně základního zaškolení obsluhy aplikací.
4. Součástí Služby je i zapůjčení licencí SW aplikací umožňujících:
 - zobrazení jména přednášejícího formou titulku v obraze
 - nastavení a uložení pozic kamery na jednotlivé řečníky a dalších systémových pozic
 - příjem a zpracování informací z hlasovacího systému
 - zobrazení podkladů pro jednání (z plochy projekčního notebooku)

SW aplikace budou zapůjčovány spolu s ostatním nutným vybavením /a je součástí ceny Služby/, instalovány a zprovozněny Poskytovatelem služby v době zajišťování audiovideopřenosů, včetně základního zaškolení obsluhy aplikací.
5. Funkční sledování videopřenosů na mobilních zařízeních (platformy IOS, Android).
6. Možnost vkládání pauzy při přerušení, přestávce s možností zobrazení celého sálu, obrázku ve formátu JPG nebo prezentace.
7. Zajištění zálohy videopřenosu při výpadku internetu (ukládání na lokální disk přenosového PC/notebooku).
8. Zaznamenávání statistik videopřenosu (např. celkový počet sledujících, jejich lokace, aj.).
9. CDN (content delivery network) – garance funkčnosti při minimálně 500 aktuálně připojených diváků.
10. Přístup k webovému administračnímu rozhraní umožňující úřadu přípravu na živý videopřenos:
 - a. vytvoření akce jednání s hlavním popisem a datem konání
 - b. vložení a editace bodů jednání
 - c. zahájení vysílání, pauza, ukončení vysílání

CENA:

- Příprava nastavení před zahájením a podpora během živého přenosu je zahrnuta v jeho níže uvedené ceně
- „Start systému“: Za jeden zahájený AV přenos v délce do 3 hodin – 5.500 Kč
- Za každou další započatou hodinu do 8 hodin celkového AV přenosu – 1.000 Kč za hodinu
- Při překročení 8 hodin AV přenosu - 2500 Kč za hodinu

A.2. Vytvoření archivu – automatická databáze

1. Během živého přenosu jsou automaticky vytvářeny video archivy a do databáze vkládaná další meta data, která archivy popisují.
2. Automatické archivy jsou dostupné ihned po ukončení videopřenosu prostřednictvím webového administračního portálu.

3. Archiv záznamů je zabezpečený proti neoprávněnému přístupu a zálohovaný na lokačně odděleném stroji.
4. Přístup do administrace archivů je přes uživatelské webové rozhraní s možností nastavení úrovně práv.
5. K záznamu AV přenosu se do databáze zaznamenávají i body jednání, časové značky označující začátek a konec bodu jednání a další data jako název záznamu, datum, lokalita apod.

CENA:

- Cena je zahrnuta v A1

A.3. Provoz archivu - Veřejný provoz audiovideozáznamů

1. Archivy audiovideozáznamů jsou dostupné pro veřejnost na serverech Poskytovatele přes webové komponenty ze stránek úřadu. Webové komponenty Poskytovatel Objednateli předá během instalace řešení.
2. Poskytovatel předá přístupové údaje pro úřad do webového administračního rozhraní, které slouží pro správu záznamů. To umožňuje:
 - a. indexovat záznam (přidání, editaci a mazání bodů, nastavení časových značek od-do)
 - b. publikovat, skrýt nebo smazat (s možností obnovy) audiovideozáznam
3. Publikaci záznamů spravuje úřad přes webové administrační rozhraní nebo po objednavce Poskytovatel

CENA: (účtováno dle počtu archivovaných záznamů)

- Započatý kalendářní měsíc uchování jednoho záznamu – 120 Kč
- U záznamů starších čtyř let každý započatý kalendářní měsíc uchování – 60 Kč
- Maximální částka za provoz archivů - 50000 Kč / rok.

A.4. OCU: Ochrana citlivých informací (Anonymizace audiovideozáznamů)

1. Služba umožňuje odstranění osobních a jiných chráněných údajů (anonymizaci pomocí vypípní audia nebo překrytí obrazu videa) z audiovideozáznamů s garancí jednoznačného souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), souvisejícími předpisy a přehled (soupis) povinností ve vztahu k ochraně osobních údajů (Úřad pro ochranu osobních údajů).
2. Poskytovatel předá Objednateli přístupové údaje k webovému administračnímu rozhraní, které Objednateli umožňuje:
 - a. upload audiovideozáznamu nebo výběr audiovideozáznamu z již proběhlých
 - b. označení relevantních pasáží k anonymizaci
 - c. služba překódování videa s přepisem relevantních pasáží (vypípnutím audia nebo překryvem videa obrázkem), která publikuje anonymizovaný audiovideozáznam a archivuje zdroj
 - d. notifikaci Objednatele o vyhotovení anonymizovaného záznamu (video je hotové většinou do několika hodin po aktivaci překódování)

CENA:

- Úprava jednoho záznamu – 2000 Kč

A.5. Postprodukční práce

1. Poskytovatel nabízí své technické dovednosti s prací s multimédií a provozu videopřenosů na objednávku:
 - a. ruční editace audiovideo záznamů pomocí stříhového softwaru na pracovní stanici Objednatele (například anonymizace audiovideozáznamů, úprava hlasitosti, oprava videozáznamů, vložení doplňkových stop apod.)
 - b. produkční práce s vlastní technikou (například pro zajištění jednání v nových prostorech)

CENA:

- Postprodukční práce: Střih záznamu, oprava apod. – 2.000 Kč každou (započatou) hodinu záznamu

A.6. Zvýšení sledovanosti

1. Poskytovatel umožní vysílání audiovideopřenosu ze svých publikačních serverů do dalších platforem využívaných Objednatelem (Facebook, Youtube, apod). Za podmínky součinnosti Objednatele, který jako administrátor dané platformy Poskytovateli zpřístupní přístupové klíče pro danou platformu a následně (manuálně) propojí se servery Poskyvatele.
2. Objednatel si je vědom, že použité platformy automaticky takový přenos archivují a publikují, tedy že mohou obsahovat i chráněné údaje, které nebyly anonymizovány.

CENA:

- 10.000 Kč za úvodní zprovoznění platforem

A.7. Export ročního archivu

1. Poskytovatel se zavazuje do 15 dnů od požádání (žádost elektronicky například emailem) předat elektronicky záznamy z archivu (například pomocí protokolu FTP, HTTP nebo jinak).

CENA:

- 5.000 Kč za 1 export všech záznamů z požadovaného roku

A.8. Dodatečné služby: Titulky

CENA:

- Úprava do 10 hodin práce – 1.500 Kč
- Nad 10 hodin práce – 150 Kč za každou (započatou) hodinu

A.9. Dodatečné služby: Detailní analytika

CENA:

- 2.000 Kč za každou (započatou) hodinu - minimální částka 5.000 Kč

A.10. Související služby: Obsluha přenosu v místě

1. Uplatní se pro "rental" řešení, tedy v místě, kde techniku přivážíme a odvážíme po konci akce.

CENA:

- Příprava, obsluha, deinstalace – 1.500 Kč za každou (započatou) hodinu ve standardní pracovní době od 08:00 do 18:00. Mimo tuto pracovní dobu za 2500 Kč za každou (započatou) hodinu.

A.11. Související služby: Logistika

Náklady na logistiku jsou sjednány s ohledem na delší vzdálenost, načasování a tedy i nutnost ubytování v místě přenosu v rozsahu. Vyhraujeme si právo náklady upravit podle umístění Objednatele, místa přenosu apod. Cena za ubytování se hradí v případě poskytování služeb mimo území města Prahy, pokud příprava nebo balení zařízení pro videopřenos trvá déle než do 21:00.

CENA:

- Cestovné (amortizace) – 9 Kč/km
- Ubytování v místě – 1.500 Kč / noc

A.12. Související služby: Pronájem techniky

CENA:

- 5 % z ceny používané techniky 150.000 Kč denně

B. Vysvětlení

- Audiovideopřenosem ("AV přenos") se pro účely této přílohy myslí živé, nepřerušované vysílání
- Přerušované zasedání, které pokračuje jiný den, je považováno jako další AV přenos

Příloha č. 2 – Harmonogram plnění a sjednaných služeb

A. Rozsah objednaných služeb:

Předpokládaná cena pro rok 2023 je 86.720 Kč.

Cena se skládá z následujících položek:

- B.** 6 realizovaných přenosů o délce do 3h - 33.000 Kč
- C.** provoz nově vytvořených audiovideozáznamů v roce 2023 - 3.720 Kč
- D.** provoz stávajících audiovideozáznamů z minulých let 2015 až 2022 - 50.000 Kč

E. Místa a termíny jednání

Místo jednání: Podnikatelský inkubátor Kolínský zámek – CEROP Kolín

Předpokládaný termín zahájení poskytování služeb (termín prvního jednání) je 13.03.2023.

Další termíny jednání: Zpravidla 7x do roka s možností změny data jednání a s možností svolání mimořádných jednání mimo původní harmonogram nad rámec obvyklého počtu 7 jednání ročně.

Pravidelně aktualizovaný přehled termínů jednání je zveřejněn na webových stránkách města na adrese: <https://www.mukolin.cz/terminy-zasedani/d-9996/p1=7822>

F. Fakturace

- 1.1. Objednané služby: **A1, A2, A4, A5** se budou fakturovat čtvrtletně zpětně.
- 1.2. Objednané služby: **A3** se budou fakturovat jednou ročně, a to vždy pro následující poskytované období, tzn. Objednatel si předplácí provoz stávajících audiovideozáznamů na následující rok.

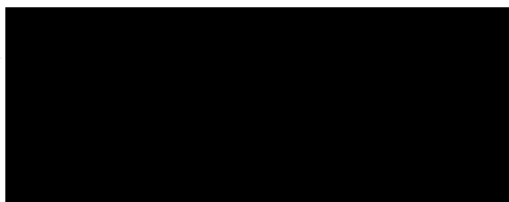
Příloha č. 3 – Seznam kontaktů a provozoven

A. Oprávněné osoby

Jsou zplnomocněné osoby smluvních stran, které jsou oprávněny jednat jménem smluvních stran o všech smluvních a obchodních záležitostech týkajících se Smlouvy a souvisejících s jejím plněním.

A.1. Oprávněné osoby Poskytovatele:

Jméno, Příjmení:
role:
e-mail:
mobil:
adresa:



A.2. Oprávněné osoby Objednatele:

Jméno, Příjmení: *Mgr. Michael Kašpar*
role: *starosta města*
e-mail:
tel:
adresa:

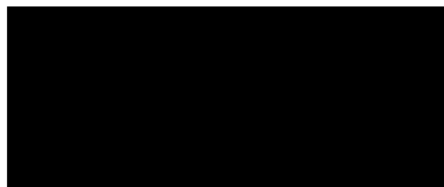


B. Odpovědné osoby

Jsou pracovníci smluvních stran pověřeni jednáním jménem smluvních stran v otázkách plnění Smlouvy.

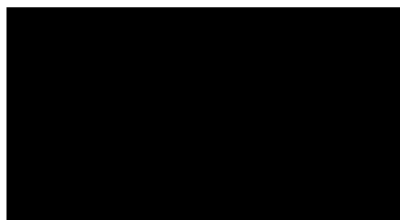
B.1. Odpovědné osoby Poskytovatele:

Jméno, Příjmení:
role:
e-mail:
mobil:
adresa:



B.2. Odpovědné osoby Objednatele:

Jméno, Příjmení:
role:
e-mail:
tel:
mobil:
adresa:



Příloha č. 4: Podmínky zpracování osobních údajů

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Tyto podmínky zpracování osobních údajů (dále také „**Podmínky zpracování**“) jsou nedílnou součástí smlouvy o poskytování služeb – realizace audio-videopřenosů a souvisejících služeb uzavřené mezi Poskytovatelem a Objednatelem.
- 1.2. Pokud není v těchto Podmínkách zpracování stanoveno jinak, mají použité pojmy stejný význam, jaký je určený ve smlouvě o poskytování služeb (dále také „**Smlouva**“). Rozsah poskytovaných služeb je uveden v Příloze č. 1 Smlouvy (dále také „**Služby**“).
- 1.3. Poskytovatel v průběhu poskytování Služeb může zpracovávat osobní údaje osob, které jsou zachyceny na audio, video či audio-video záznamu (dále také „**Záznam**“), který pořídil pro Objednatele na základě Smlouvy, a to jako zpracovatel osobních údajů pro Objednatele. Ke zpracování osobních údajů bude docházet zejména v případech, kdy bude Poskytovatel zajišťovat vedení archivu Záznamů pro Objednatele a jejich anonymizaci pro Objednatele.
- 1.4. Pojmy jako osobní údaj, správce osobních údajů, zpracovatel osobních údajů či zpracování osobních údajů mají význam, který je uveden v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále také „**GDPR**“).
- 1.5. Objednatel zaručuje a potvrzuje, že v souladu s legislativou na ochranu osobních údajů, v případech, kdy poskytuje Poskytovateli osobní údaje, informuje osoby, jejichž osobní údaje předává ke zpracování o tom, že dochází ke zpracování ze strany Poskytovatele jako zpracovatelem.

2. Úlohy a pokyny pro zpracování osobních údajů

- 2.1. V souvislosti s poskytovanými Službami může Poskytovatel zajišťovat rovněž činnosti uložení osobních údajů, případně anonymizace osobních údajů a zpřístupnění těchto osobních údajů Objednateli. Objednatel tímto výslovně pověřuje Poskytovatele k tomu, aby zpracovával osobní údaje jako zpracovatel osobních údajů v rozsahu a v souladu s Podmínkami zpracování.
- 2.2. Obě Strany se zavazují plnit své povinnosti vyplývající z platných právních předpisů, které se vztahují na zpracování osobních údajů.
- 2.3. Pokud Objednatel jedná jako zpracovatel osobních údajů, zaručuje se, že příslušný správce schválil jeho pokyny a jednání v souvislosti s osobními údaji, včetně pověření Poskytovatele jako dalšího zpracovatele.

- 2.4. Poskytovatel bude zpracovávat osobní údaje jako zpracovatel dle Podmínek zpracování a na základě dalších doložených písemných pokynů udělených Objednatel, které souvisí s poskytováním Služby. Za písemný pokyn se považuje také pokyn učiněný prostřednictvím kontaktních osob uvedených v příloze č. 3 Smlouvy.

3. Doba trvání zpracování osobních údajů

- 3.1. Poskytovatel bude zpracovávat osobní údaje jako zpracovatel po dobu trvání Smlouvy, případně po dobu, kdy mu to ukládají právní předpisy, které na činnost Poskytovatele dopadají.

4. Povaha a účel zpracování osobních údajů

- 4.1. Poskytovatel zpracovává osobní údaje za účelem poskytování Služeb, zejména za účelem uložení a archivování pořízených Záznamů a jejich případné anonymizace. Zpracování tak spočívá primárně v uložení osobních údajů, jejich zpřístupnění Objednateli a jejich úpravě a změně. V případě, že Objednatel Poskytovatele pověří další činností zpracování v souladu s těmito Podmínkami zpracování, bude Poskytovatel údaje zpracovávat i k naplnění těchto nových účelů.
- 4.2. Osobní údaje budou zpracovávány pouze elektronicky.

5. Druhy osobních údajů

- 5.1. Předmětem zpracování podle těchto Podmínek zpracování budou následující osobní údaje:
- a) identifikační údaje, zejména jméno a příjmení;
 - b) audio záznam hlasu osoby;
 - c) video záznam podoby osoby;
 - d) obsah projevu osoby na Záznamu;
 - e) další údaje, které Objednatel poskytne Poskytovateli, případně jejich zpracováním v souvislosti s poskytováním Služeb Poskytovatele pověří.

6. Kategorie subjektů údajů

- 6.1. Osobní údaje se budou týkat těchto kategorií subjektů údajů:
- a) Osob, které budou zachyceny na Záznamu;
 - b) dalších fyzických osob, o kterých Objednatel předá osobní údaje v souvislosti využíváním Služeb.

7. Práva a povinnosti stran

- 7.1. Poskytovatel se zavazuje v souvislosti se zpracováním osobních údajů jako zpracovatel osobních údajů:
- a) pokud se dozví o porušení nebo hrozícím porušení zabezpečení osobních údajů, náhodném nebo protiprávním zničení, ztrátě, změně nebo neoprávněném poskytnutí či zpřístupnění zpracovávaných osobních údajů, neprodleně, nejpozději však do 72 (sedmdesáti dvou) hodin, informuje Objednatele a co nejlépe popíše vzniklé či hrozící bezpečnostní riziko, přičemž sdělí vhodná opatření pro zabránění nebo minimalizaci porušení zabezpečení a Poskytovatel bude nápomocen při zajištění potřebných opatření pro minimalizaci škody;
 - b) osobní údaje budou zabezpečeny v souladu s čl. 8 těchto Podmínek zpracování;
 - c) osobní údaje bude zpracovávat pouze v souladu s těmito Podmínkami zpracování, Smlouvou, nebo na základě dalších písemných pokynů Objednatele;
 - d) bude Objednateli nápomocen při zavádění a udržování vhodných technických a organizačních opatření k zabezpečení osobních údajů, při ohlašování porušení zabezpečení osobních údajů dozorovému úřadu nebo subjektu údajů, při posuzování vlivu na ochranu osobních údajů a při předchozích konzultacích s dozorovým úřadem, ovšem pouze v nezbytném rozsahu, v jakém budeme mít k osobním údajům přístup; tato nápomoc bude probíhat zejména dodržováním bezpečnostních opatření dle čl. 8 těchto Podmínek zpracování;
 - e) bude Objednateli poskytovat součinnost prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, aby mohl plnit povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů;
 - f) na žádost Objednatele, nejpozději do 30 (třiceti) dnů, poskytne další součinnost nutnou k prokázání, že jsou osobní údaje dostatečně organizačně a technicky zabezpečeny.
- 7.2. Pokud při zpracovávání osobních údajů obdrží Poskytovatel od subjektů údajů žádost, která se týká těch osobních údajů a účelů, v rámci kterých vystupuje jako zpracovatel osobních údajů, sdělí subjektu údajů, aby se s žádostí obrátil přímo na Objednatele. Objednatel je odpovědný za vyřízení takové žádosti. Poskytovatel poskytne veškerou součinnost potřebnou pro vyřízení práv subjektů údajů, pouze však v rozsahu osobních údajů, které v rámci poskytování Služeb zpracovává.
- 7.3. Objednatel souhlasí s tím, aby Poskytovatel zapojil do zpracování osobních údajů další zpracovatele. Pokud takto Poskytovatel zapojí dalšího zpracovatele, zajistí, aby dodržoval stejné povinnosti na ochranu údajů, jaké jsou uvedeny v těchto Podmínkách zpracování. Objednatel výslovně souhlasí se spojením:

- a) poskytovatelů datových a telekomunikačních služeb;
- b) Spolupracovníků Poskytovatele;
- c) společnosti Starlab Technologies s.r.o., která Poskytovateli poskytuje servery.

Pokud by Poskytovatel měl zapojit další zpracovatele, dopředu informuje Objednatele, který musí s tímto zapojením vyslovit souhlas. Poskytovatel zároveň informuje Objednatele, zda případný nesouhlas se zapojením ohrozí poskytování Služeb a v jakém rozsahu. Pokud se k úmyslu zapojit dalšího zpracovatele Objednatel nevyjádří ani do 15 dnů od oznámení, tohoto dalšího zpracovatele schvaluje.

- 7.4. Poskytovatel umožní Objednateli či jím pověřené osobě kontrolu (včetně auditu či inspekce) dodržování Podmínek zpracování, zejména povinností pro zpracování osobních údajů z nich vyplývajících, a bude k těmto kontrolám nápomocen.
- 7.5. Jakoukoliv žádost o audit musí Objednatel zaslat na e-mailovou adresu info@publicstream.cz. Po obdržení žádosti o audit se Strany dohodnou na: (a) možném termínu provedení auditu, bezpečnostních opatřeních a způsobu zajištění dodržení závazků mlčenlivosti během auditu, (b) předpokládaném začátku, rozsahu a době trvání auditu. V případě, že se Strany nedohodnou ani do 30 (třiceti) dnů ode dne vznesení požadavku o audit, určí podmínky auditu Poskytovatel. Poskytovatel je oprávněn vyúčtovat za provedení auditu účelně vynaložené náklady pracovníků Poskytovatele, kteří mají povinnost se auditu účastnit. Před provedením auditu zašle Poskytovatel časový odhad, který bude v případě provedení auditu účtován částkou 2000 Kč za hodinu. Audit bude zahájen nejdříve poté, co dojde k odsouhlasení částky za náklady pro provedení auditu.
- 7.6. Poskytovatel je oprávněn vznést námitky proti jakémukoliv auditorovi, který byl pověřen Objednatelem, pokud není auditor podle názoru Poskytovatele dostatečně kvalifikován, není nezávislý, je vůči Poskytovateli v soutěžním postavení nebo je jinak zjevně nevhodný. Na základě vznesené námitky má Objednatel povinnost pověřit jiného auditora, nebo provést audit sám prostřednictvím vlastních pracovníků.
- 7.7. Objednatel je odpovědný za plnění všech povinností ve vztahu ke zpracování osobních údajů, zejména za řádné informování subjektů údajů o zpracování osobních údajů, získání souhlasu se zpracováním osobních údajů, pokud je zapotřebí, vyřizování žádostí subjektů údajů, týkajících se realizace jejich práv (jako je právo na informace, přístup, opravu, výmaz, omezení zpracování, vznést námitku apod.) a plnění dalších povinností dle GDPR, případně dalších předpisů na ochranu osobních údajů, kterými se musí Objednatel řídit.

8. Bezpečnost osobních údajů

- 8.1. Poskytovatel prohlašuje, že přijal níže uvedená opatření a zavazuje se je udržovat pro zajištění zabezpečení zpracování osobních údajů po celou dobu zpracování dle těchto Podmínek zpracování.
- 8.2. Organizační opatření:
- a) Poskytovatel je zavázán k mlčenlivosti v souvislosti s prací s osobními údaji a zároveň jsou zavázáni k mlčenlivosti všichni Spolupracovníci a další osoby, které nakládají s osobními údaji;
 - b) Poskytovatel dodržuje další zavedené a aktuální bezpečnostní standardy v souvislosti s odhalováním, nezákonným ničením, ztrátou, změnou, neoprávněným použitím osobních údajů;
 - c) Poskytovatel strukturuje přístup k osobním údajům tak, aby přístup k údajům měli jen Spolupracovníci, kteří s nimi mají nakládat.
- 8.3. Technická opatření:
- a) na pracovních zařízeních, na kterých dochází ke zpracování osobních údajů, jsou šifrovány HDD;
 - b) využívání dostatečně silných hesel při práci s osobními údaji;
 - c) řízení přístupu k osobním údajům;
 - d) zařízení, na kterých dochází ke zpracování osobních údajů, jsou zabezpečena proti neoprávněnému přístupu a data jsou zálohována na lokačně odděleném úložišti.
- 8.4. Poskytovatel přijme taková technická, personální a jiná potřebná opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, či jinému zneužití osobních údajů.
- 8.5. Poskytovatel zajistí vhodná technická a organizační opatření za účelem zajištění takové úrovně zabezpečení, která odpovídá danému riziku, a to s přihlédnutím ke stavu techniky, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob.

9. Předání osobních údajů po skončení zpracování

- 9.1. Po Skončení smlouvy bez ohledu na způsob a důvod jejího skončení Poskytovatel vrátí Objednateli veškeré osobní údaje, které zpracovával, včetně hmotných nosičů poskytnutých Objednatelem Poskytovateli, na kterých probíhalo zpracování osobních

údajů, a to do 15 pracovních dnů od ukončení Smlouvy a ve formátu určeném Poskytovatelem. Po uplynutí této lhůty osobní údaje na všech ostatních zařízeních a nosičích mimo zařízení a nosičů ve vlastnictví Objednatele trvale zničí, s výjimkou případů, kdy je uložení osobních údajů vyžadováno právem České republiky nebo Evropské unie a s výjimkou případů, kdy osobní údaje zpracovává za účelem ochrany proti případným vzneseným nárokům a pro případy soudních a dalších řízení. Poskytovatel může mít osobní údaje uloženy také po dobu, po kterou je nastavena záloha těchto údajů.

10. Další ujednání

- 10.1. Poskytovatel je oprávněn vyúčtovat účelně vynaložené náklady spojené s vyřizováním jakékoliv žádosti, či plnění jakékoliv povinnosti uvedené v těchto Podmínkách zpracování.
- 10.2. Omezení odpovědnosti dle čl. 6.5. Smlouvy se uplatní i pro tyto Podmínky zpracování.